

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Marine Machinery and Services / Machineries et
services maritimes
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
6C2, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet NPGRA Analyse Faisabilité Prop/Gen	
Solicitation No. - N° de l'invitation F7049-140167/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client F7049-140167	Date 2014-09-25
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ML-044-24624	
File No. - N° de dossier 044ml.F7049-140167	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-10-08	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Aussant, Marc	Buyer Id - Id de l'acheteur 044ml
Telephone No. - N° de téléphone (819) 934-1386 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

F7049-140167/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F7049-140167

Amd. No. - N° de la modif.

004

File No. - N° du dossier

044mlF7049-140167

Buyer ID - Id de l'acheteur

044ml

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

MODIFICATION NO. 4 DE LA SOLICITATION

La modification no. 4 de la sollicitation est émise pour:

1- Reporter la date de fermeture de la période de sollicitation du 1ier octobre 2014 HAE au 8 octobre 2014 HAE.

2- Publier les Questions et Réponses suivantes;

Note: Tel que convenue lors de la conférence des soumissionnaires la version anglaise sera publié et une verion traduite sera émise au besoin.

HEMTV Prop/Gen Feasibility Analysis / NPGRA Analyse de Faisabilité Prop/Gen
 QUESTIONS & ANSWERS/QUESTIONS ET RÉPONSES
 RFP/DP: F7049-140167/A

Q#	Ref	Date Reçu / Date Rec'd	Question / Question	Réponse / Answer	Date répondu / Replied date
1	RFP – Part 5 – Clause 1.6	19-09-2014	Please confirm that the company that wins the analysis contract will be barred from providing equipment for the modernization of the vessels.	PWGSC confirms that the company that wins the analysis contract will be barred from providing equipment for the modernization of the vessels	19-09-2014
2	RFP	17-19-2014	Due to the required information necessary to finalize our proposal we are not able to complete this by the present September 24th/ 2014 closing date. We are therefore requesting a minimum one week extension to the closing date in order to finalize our proposal. Could you advise if an extension to the closing date is possible?	PWGSC is granting a one week extension to the solicitation period. The solicitation amended closing date is now October 1, 2014	19-09-2014

HEMTV Prop/Gen Feasibility Analysis / NPGRA Analyse de Faisabilité Prop/Gen
 QUESTIONS & ANSWERS/QUESTIONS ET RÉPONSES
 RFP/DP: F7049-140167/A

Q#	Ref	Date Reçu / Date Rec'd	Question / Question	Réponse / Answer	Date répondu / Replied date
3	Minutes of the Bidder's Conference	19-09-2014	<p>The present Amendment wording on page 4 is as follows:</p> <p>"Having worked to develop, gather information and make the analysis required by the contract, essentially being awarded the actual contract, suppliers, manufacturers, providing quotations, technical information, prices, deliveries, etc, to the contractor of the this contract will not be restricted to bid on procurement that flows out of the analysis provided through this contract."</p> <p>We believe this is contradictory. Will you clarify?</p>	<p>This extract of the Minutes of the Bidder's Conference must be looked in its context where it was answering to a specific question. It must be edited as follows;</p> <p>- <i>What would restrict the bidder and/or any other company to bid on a any future procurement that flows out of the analysis provided through this contract are;</i></p> <p>- <i>Having worked to develop, gather information and make the analysis required by the contract, essentially being awarded the actual contract. Suppliers, manufacturers, providing quotations, technical information, prices, deliveries, etc, to the contractor of the this contract will not be restricted to bid on procurement that flows out of the analysis provided through this contract.....</i></p> <p>In other terms, the contractor of the actual solicitation will be restricted to bid on future procurement that will flow out of the analysis provided by the actual contract. However, the Suppliers, Manufacturers who will provide information to the contractor of this contract in order that he can make the analysis requested by the contract will not be restricted to bid on future procurement that may flow out of the analysis provided by the actual contract.</p>	19-09-2014

HEMTV Prop/Gen Feasibility Analysis / NPGRA Analyse de Faisabilité Prop/Gen
 QUESTIONS & ANSWERS/QUESTIONS ET RÉPONSES
 RFP/DP: F7049-140167/A

Q#	Ref	Date Reçu / Date Rec'd	Question / Question	Réponse / Answer	Date répondu / Replied date
4	Minutes of the Bidder's Conference	22-09-2014	<p>With reference to the subject solicitation, and in particular to Amendment 1, Part 4 - article 1.1.2, which states that: 1.1.2.1 Previous Work Experience</p> <p>It is our opinion that the 3rd bullet "<i>In order to qualify under the "Previous Work Experience" section of the RFP, the bidder must consider his own experience and expertise. If he worked in conjunction with a subcontractor in his past realisations, he cannot use the experience and expertise of that subcontractor against its own scoring. He can include the work of a subcontractor if he was the prime contractor for the previous work and was responsible for all the work of the subcontractor</i>" unfairly restricts and in fact eliminates the formation of a consortium consisting of otherwise well qualified bidders from responding to this solicitation.</p> <p>Would Canada consider removing this limitation, or if our interpretation is incorrect, then clarifying it?</p>	<p>By setting this requirement Canada is trying to contract with the most qualified bidder as prime contractor and not to unfairly restricts or eliminates the formation of a consortium consisting of well qualified bidders that will execute the contract.</p> <p>Canada is providing the following additional clarification against the referenced bidder's conference minutes for article 1.1.2.1 "Previous Work Experience";</p> <p><i>"In order to qualify under the "Previous Work Experience" section of the RFP, the bidder must consider his own experience and expertise. If he worked in conjunction with a subcontractor in his past realizations and was not the prime contractor, he cannot use the experience and expertise of that subcontractor against his own scoring. unless that subcontractor will form a part of the project team for this project. He can include the work of a subcontractor if he was the prime contractor for the previous work and was responsible for all the work of the subcontractor"</i></p>	23-09-2014

HEMTV Prop/Gen Feasibility Analysis / NPGRA Analyse de Faisabilité Prop/Gen
 QUESTIONS & ANSWERS/QUESTIONS ET RÉPONSES
 RFP/DP: F7049-140167/A

Q#	Ref	Date Reçu / Date Rec'd	Question / Question	Réponse / Answer	Date répondu / Replied date
5	Minutes of the Bidder's Conference	24-09-2014	<p>While the addition of the phrase "...<u>unless that subcontractor will form a part of the project team for this project...</u>" does permit a prime contractor to use the past experience of a subcontractor to meet the work experience requirements, provided that the subcontractor will form part of the project team of the Feasibility Study. However the following sentence "He can include the work of a subcontractor if he was the prime contractor for the previous work and was responsible for all the work of the subcontractor" contradicts and negates the intent of that newly added phrase, by constraining the work to have been gained in a joint work by the contractors.</p> <p>Would Canada consider removing that final sentence, as we do not believe that limitation was the intent of the Amendment 3 clarification?</p>	<p>Canada provided a clarification by answering to question no. 4. That clarification was in the situation where the bidder was not the prime contractor; the last sentence you are referring to is where the bidder would have been the prime contractor.</p> <p>Canada does not see the clarification provided by answer no. 4 in contradiction the last sentence. Therefore the clarification provided by answer no. 4 remains unchanged.</p>	25-09-2014
6	RFP	24-09-2014	<p>Due to the detailed information necessary to assemble our proposal, we are not able to complete this by the present October 1 / 2014 closing date. We are therefore requesting a one week extension to the closing date to October 8 / 2014 in order to finalize our proposal.</p>	<p>PWGSC is granting a one week extension to the solicitation period. The solicitation amended closing date is now October 8, 2014.</p>	25-09-2014